

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 66 (2004)
Heft: 2

Rubrik: Nouvelles des sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Assemblées générales



La Section vaudoise de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture se réunira

**le mercredi 18 février 2004, à 13 h 30
au Stand de Vernand, Romanel-sur-Lausanne**

Après l'ordre du jour habituel, M^{me} Myriam Charollais du SRVA donnera un exposé sur la «Prévention de l'érosion et du compactage du sol par les agriculteurs et les entreprises de travaux agricoles»

La section vaudoise remercie ici les maisons suivantes pour leur soutien et recommande à ses membres de leur donner la préférence:

Agrola, Renens; Simond SA, Bussigny; Perrin Carburants, Payerne; Groupe Charmettes SA, succursale Ruey-Termoplan, Lausanne; Petrol-Charmettes SA, Fribourg; Bucher AG, Motorex.

Secrétariat ASETA-Vaud: tél. 024 423 44 88, fax 024 423 44 90

Vaud



Le comité de la section Fribourg de l'ASEA invite ses membres à se retrouver

**le mercredi 10 mars 2004
au Restaurant zum Kreuz à Ried, près de Chiètres**

Après l'assemblée statutaire:

- Conférence: «Mécanisation et protection des sols» par M^{me} Myriam Charollais du SRVA
- Visite à l'exploitation des Etablissements pénitenciers de Bellechasse: Comparaison de mise en place des cultures avec et sans labour (M. Hertach, chef d'exploitation).

La section fribourgeoise de l'ASETA remercie les maisons suivantes pour leur soutien et vous les recommande pour tous vos achats en 2004:

Pétrol-Charmettes SA, Fribourg; Celsa Produits Pétroliers SA, Bulle-Fribourg-Romont; Agro-Center Sense, Düdingen; Société Agricole Basse-Broye, Avenches.

Le président, Auguste Dupasquier; le gérant, Roger Berset

Neuchâtel



Le comité de l'association jurassienne donne rendez-vous à ses membres

**le vendredi 27 février 2004 à 10 h
au Café de la Poste à Glovelier**

A l'issue de la partie administrative, conférence sur **l'Erosion et compactage des sols, prévenir plutôt que guérir** par M^{me} Myriam Charollais et M. Valentin Prélaz du SRVA. Le repas est prévu à 13 h.

Marcel Ackermann, président; Jacqueline Frésard, secrétaire, tél. 032 420 74 54, fax 032 520 74 51

Les membres sont convoqués personnellement.

Lé gérant: Bernard Tschanz



Jura/Jura bernois

Le comité de l'association jurassienne donne rendez-vous à ses membres

**le vendredi 27 février 2004 à 10 h
au Café de la Poste à Glovelier**

A l'issue de la partie administrative, conférence sur **l'Erosion et compactage des sols, prévenir plutôt que guérir** par M^{me} Myriam Charollais et M. Valentin Prélaz du SRVA. Le repas est prévu à 13 h.

Marcel Ackermann, président; Jacqueline Frésard, secrétaire, tél. 032 420 74 54, fax 032 520 74 51

Neuchâtel

C'est le 1^{er} février 1975 à 10 h 30 que Monsieur Robert Tschanz a été nommé gérant de l'ANETA. Pendant 29 ans, nous avons pu compter sur ses hautes compétences. Tant la teneur des procès-verbaux que la tenue de la comptabilité de notre association ont toujours suscité parmi nos membres. «Charieur» confirmé, sa présence parmi nous n'a jamais engendré la mélancolie. Au contraire, il en avait toujours une «dernière» à raconter. Bien que n'étant pas travailleur de la terre, il était professionnellement proche des milieux agricoles et se montrait à l'aise dans le monde rural. En 29 ans, juste pas 30 pour des raisons de santé, il a pu suivre toute l'évolution de l'association. Toutes les nouveautés n'avaient aucun secret pour lui, sauf en matière d'informatique. Il en était resté à son grand livre comptable et à sa machine à écrire manuelle.

Nous souhaitons à Robert un avenir sans trop de désagréments et beaucoup de plaisir dans son activité de pyrograveur. A son fils Bernard, qui a accepté de reprendre le flambeau, nous souhaitons pleine satisfaction parmi nous et bonne route pour les 30 prochaines années!

Bernard Stähli, président de la section Neuchâtel

Nouveau gérant à l'ANETA



Robert Tschanz, 29 ans de service, non seulement bons et loyaux, mais aussi pleins de jovialité et de bonhomie.



Bernard Tschanz, son fils, à qui nous souhaitons bon vent pour toutes les tâches qui l'attendent à la section.